



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. júna 2023
(OR. en)

10917/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0192(COD)**

**TRANS 274
UK 137
CODEC 1182**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	20. júna 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 328 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa Francúzska republika splnomocňuje vyrokovať, podpísať a uzavrieť medzinárodnú dohodu o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž pevného spojenia cez Lamanšský prieliv

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 328 final.

Príloha: COM(2023) 328 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 20. 6. 2023
COM(2023) 328 final

2023/0192 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

**ktorým sa Francúzska republika splnomocňuje vyrokovať, podpísať a uzavrieť
medzinárodnú dohodu o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž pevného
spojenia cez Lamanšský prieliv**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Pevné spojenie cez Lamanšský prieliv je jedinečným železničným spojením, ktoré zahŕňa jedinú komplexnú inžiniersku stavbu nachádzajúcu sa čiastočne na území Francúzskej republiky a čiastočne v tretej krajine, konkrétne v Spojenom kráľovstve.

Vyžaduje si to jednotné požiadavky na bezpečnosť a interoperabilitu železníc pozdĺž celého pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ako aj spoluprácu medzi francúzskymi a britskými vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi.

Na zaistenie bezpečnej a efektívnej prevádzky pevného spojenia cez Lamanšský prieliv Francúzska republika 23. marca 2023 požiadala o splnomocnenie rokovať a uzavrieť so Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) medzinárodnú dohodu o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.

Touto dohodou by sa čiastočne transponoval aj technický pilier štvrtého železničného balíka (smernice Európskeho parlamentu a Rady [EÚ] 2016/797 a [EÚ] 2016/798¹) pre úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky.

Je preto vhodné splnomocniť Francúzsku republiku, aby vyrokovala, podpísala a uzavrela medzinárodnú dohodu so Spojeným kráľovstvom o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.

Dohodou by sa malo zabezpečiť, aby sa úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky, riadil právom Únie, pričom na jeho výklad by bol výlučne príslušný Súdny dvor. Preto nič v tejto dohode nespochybňuje zásadu prednosti práva Únie. V relevantných prípadoch by sa mala dodržiavať aj zásada priameho účinku práva Únie. Mala by sa zabezpečiť nezávislosť Železničnej agentúry Európskej únie a francúzskeho vnútroštátneho bezpečnostného orgánu.

Dohoda by mala obsahovať aj osobitný mechanizmus, ktorý umožní jej zmenu v prípade budúcich zmien práva Únie, najmä smerníc (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2016/798. Mala by obsahovať aj splnomocnenie pre Komisiu, ktoré jej umožní opraviť Francúzsku republiku vykonaním zmien dohody s cieľom prispôbiť ju prípadným zmenám týchto smerníc. Pokiaľ ide o úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Spojeného kráľovstva, dohodou by sa mala zabezpečiť jednotnosť požiadaviek na bezpečnosť a interoperabilitu, a tým prispieť k bezpečnosti a interoperabilite pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.

Francúzska republika už v roku 2020 požiadala Úniu o splnomocnenie na rokovania o dohode so Spojeným kráľovstvom, ktorou by sa zabezpečilo jednotné a dynamické uplatňovanie práva Únie, a najmä nariadenia (EÚ) 2016/796 a smerníc (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2016/798, po celej dĺžke pevného spojenia cez Lamanšský prieliv (vrátane úseku podliehajúceho právomoci Spojeného kráľovstva) pod dohľadom bilaterálneho orgánu, konkrétne medzivládnej komisie, ktorej pomáha jej bezpečnostný orgán zriadený na základe Dohody

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 102).

z Canterbury. Francúzska republika bola na tento účel splnomocnená rozhodnutím (EÚ) 2020/1531². Rokovania za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí zatiaľ nevedli k dohode, ktorá by vyhovovala obom stranám. Preto sa navrhuje alternatívne splnomocnenie. Keďže dohoda uzavretá na základe rozhodnutia (EÚ) 2020/1531 by poskytla jednotnejší, a teda efektívnejší spôsob zaistenia bezpečnosti a interoperability po celej dĺžke pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, táto možnosť by sa nemala vylúčiť, a preto by navrhovaným rozhodnutím nemalo byť dotknuté rozhodnutie (EÚ) 2020/1531.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Spomenuté ciele sú z uvedených dôvodov plne v súlade s existujúcou politikou v oblasti bezpečnosti a interoperability železníc, ako aj s rozhodnutím (EÚ) 2020/1531.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Medzinárodná dohoda o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu v rámci pevného spojenia cez Lamanšský prieliv nebude viesť k nesúladu so žiadnou inou politikou Únie.

2. **PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Právnym základom tohto návrhu je článok 2 ods. 1 a článok 91 ZFEÚ.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh patrí do výlučnej právomoci Únie.

- **Proporcionalita**

Cieľom návrhu je podľa článku 2 ods. 1 ZFEÚ povoliť rokovania o medzinárodnej dohode o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu v rámci pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorou sa zabezpečí jednotné uplatňovanie požiadaviek na bezpečnosť a interoperabilitu železníc pozdĺž celého pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.

Navrhované rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady preto neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.

- **Výber nástroja**

Cieľom je zabezpečiť jednotné požiadavky na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž celého pevného spojenia cez Lamanšský prieliv vrátane úseku, ktorý podlieha právomoci Spojeného kráľovstva.

Preto je vhodné zahrnúť prvky bezpečnosti a interoperability železníc do dohody medzi Francúzskou republikou a Spojeným kráľovstvom a udeliť Francúzskej republike príslušné splnomocnenie.

Navrhované rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady, ktoré je určené Francúzskej republike a podľa článku 2 ods. 1 a článku 91 ZFEÚ ju splnomocňuje takúto dohodu so Spojeným kráľovstvom vyrokovať a uzavrieť, preto predstavuje primeraný nástroj.

² Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1531 z 21. októbra 2020, ktorým sa Francúzsko splnomocňuje vyrokovať, podpísať a uzavrieť medzinárodnú dohodu, ktorou sa dopĺňa Dohoda medzi Francúzskom a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska týkajúca sa výstavby a prevádzky pevného spojenia cez Lamanšský prieliv prostredníctvom súkromných koncesionárov (Ú. v. EÚ L 352, 22.10.2020, s. 4).

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuskutočnila sa žiadna formálna konzultácia. Tento návrh vychádza zo žiadosti predloženej Francúzskou republikou a navrhované splnomocnenie by bolo určené iba tomuto členskému štátu.

- **Posúdenie vplyvu**

Návrh vychádza zo žiadosti predloženej Francúzskou republikou a navrhované splnomocnenie by bolo určené iba tomuto členskému štátu. Okrem toho sa týka sa veľmi špecifickej záležitosti s obmedzeným rozsahom, a to jednotnosti požiadaviek na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž celého pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Návrh nesúvisí s programom REFIT.

- **Základné práva**

Návrh nemá žiadne dôsledky z hľadiska ochrany základných práv.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Tento návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa Francúzska republika splnomocňuje vyrokovať, podpísať a uzavrieť medzinárodnú dohodu o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pozdĺž pevného spojenia cez Lamanšský prieliv

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 2 ods. 1 a článok 91,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru³,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov⁴,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Dohodou medzi Francúzskou republikou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska týkajúcou sa výstavby a prevádzky pevného spojenia cez Lamanšský prieliv prostredníctvom súkromných koncesionárov, podpísanou v Canterbury 12. februára 1986 (ďalej len „Dohoda z Canterbury“), sa zriadila medzivládna komisia, ktorej úlohou je dohliadať na všetky záležitosti týkajúce sa výstavby a prevádzky pevného spojenia cez Lamanšský prieliv.
- (2) Od skončenia prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu⁵ sa na manažéra infraštruktúry pevného spojenia cez Lamanšský prieliv a na železničné podniky prevádzkujúce pevné spojenie cez Lamanšský prieliv vzťahujú dva samostatné právne rámce, pokiaľ ide o bezpečnosť a interoperabilitu železníc.
- (3) Francúzska republika listom zo 16. júla 2020 požiadala Úniu o splnomocnenie vyrokovať a uzavrieť medzinárodnú dohodu so Spojeným kráľovstvom o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu v rámci pevného spojenia cez Lamanšský prieliv. V súlade s touto žiadosťou bola rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1531⁶ Francúzska republika splnomocnená rokovať

³ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁴ Ú. v. EÚ C , , s. .

⁵ Ú. v. EÚ L 29, 31.1. 2020, s. 7.

⁶ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1531 z 21. októbra 2020, ktorým sa Francúzsko splnomocňuje vyrokovať, podpísať a uzavrieť medzinárodnú dohodu, ktorou sa dopĺňa Dohoda medzi Francúzskom a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska týkajúca sa výstavby a prevádzky pevného spojenia cez Lamanšský prieliv prostredníctvom súkromných koncesionárov (Ú. v. EÚ L 352, 22.10.2020, s. 4).

o dohode s cieľom zabezpečiť jednotné a dynamické uplatňovanie práva Únie, najmä nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796⁷ a smerníc Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2016/798⁸, po celej dĺžke pevného spojenia cez Lamanšský prieliv. V rozhodnutí (EÚ) 2020/1531 sa stanovili aj podmienky, za ktorých môže medzivládna komisia naďalej plniť úlohu vnútroštátneho bezpečnostného orgánu zodpovedného za úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky.

- (4) Keďže rokovania za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí zatiaľ neviedli k dohode, ktorá by vyhovovala obom stranám, Francúzska republika listom z 23. marca 2023 vyjadrila svoj zámer vyrokovať a uzavrieť inú dohodu.
- (5) Medzinárodná dohoda s tretou krajinou o bezpečnosti a interoperabilite železníc v cezhraničných situáciách môže ovplyvniť oblasť, ktorú do veľkej miery upravuje právo Únie, najmä smernice (EÚ) 2016/798⁹ a (EÚ) 2016/797 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796. Akákoľvek takáto dohoda preto patrí do výlučnej vonkajšej právomoci Únie. Členské štáty môžu vyrokovať a uzavrieť takúto dohodu len vtedy, ak ich na to splnomocní Únia v súlade s článkom 2 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Keďže dohoda sa týka oblastí, na ktoré sa vzťahuje existujúce právo Únie v oblasti dopravy, je potrebné, aby takéto splnomocnenie udelil zákonodarca Únie v súlade s legislatívnym postupom uvedeným v článku 91 ZFEÚ.
- (6) Vzhľadom na jedinečnosť pevného spojenia cez Lamanšský prieliv ako železničného spojenia, ktoré zahŕňa jedinú zložitú inžiniersku stavbu nachádzajúcu sa čiastočne na území Francúzskej republiky a čiastočne v tretej krajine, je vhodné splnomocniť Francúzsku republiku, aby vyrokovala, podpísala a uzavrela medzinárodnú dohodu so Spojeným kráľovstvom s cieľom zabezpečiť uplatňovanie jednotných pravidiel bezpečnosti a interoperability pozdĺž pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ako aj zabezpečiť spoluprácu medzi francúzskym vnútroštátnym bezpečnostným orgánom, konkrétne Etablissement Public de Sécurité Ferroviaire (ďalej len „EPSF“), a vnútroštátnym bezpečnostným orgánom Spojeného kráľovstva, konkrétne Office of Rail and Road (ďalej len „ORR“).
- (7) Úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky, by mal naďalej podliehať právu Únie. Mali by sa zachovať zásady prednosti a prípadne priameho účinku práva Únie a príslušné právomoci inštitúcií a orgánov Únie.
- (8) Spory medzi Francúzskou republikou a Spojeným kráľovstvom týkajúce sa uplatňovania dohody by sa nemali predložiť rozhodcovskému súdu zriadenému podľa článku 19 Dohody z Canterbury ani žiadnemu inému právne záväznému spôsobu urovnávania sporov.
- (9) V súlade s článkom 3 nariadenia (EÚ) 2016/796 by Železničná agentúra Európskej únie naďalej mala mať výlučnú zodpovednosť za funkcie a právomoci, ktoré jej boli

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1).

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 102).

⁹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 102).

pridelené, a v súlade s článkom 16 smernice (EÚ) 2016/798 by mal byť orgán EPSF pri prijímaní rozhodnutí naďalej nezávislý. V dôsledku toho by sa úloha medzivládnej komisie a bezpečnostného orgánu zriadených na základe Dohody z Canterbury mala v súvislosti s otázkami, ktorými sa zaoberá navrhovaná dohoda, obmedziť na koordináciu činností orgánov EPSF a ORR. Regulačné akty medzivládnej komisie a bezpečnostného orgánu ani ich účinky by nemali mať vplyv na rozhodovaciu autonómiu orgánu EPSF v súlade s právom Únie.

- (10) S cieľom zabezpečiť, aby sa v úseku pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky, vždy správne vykonávalo právo Únie, a s cieľom zabezpečiť, aby Komisia mohla pod kontrolou Súdneho dvora dohliadať na jeho uplatňovanie, a to aj v naliehavých prípadoch, by si Francúzska republika mala ponechať právo jednostranne pozastaviť alebo vypovedať dohodu.
- (11) Aby sa zohľadnili možné budúce zmeny práva Únie, najmä smerníc (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2016/798, v dohode by sa mali stanoviť aj pravidlá jej zmeny. Komisia by mala byť splnomocnená na to, aby Francúzsku republiku oprávnila vykonať zmeny dohody v súlade s postupom zmeny stanoveným v dohode s cieľom prispôbiť ju zmenám v práve Únie.
- (12) Vzhľadom na možný budúci vývoj by týmto splnomocnením nemalo byť dotknuté splnomocnenie udelené Úniou v rozhodnutí (EÚ) 2020/1531,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Francúzska republika je splnomocnená vyrokovať, podpísať a uzavrieť medzinárodnú dohodu so Spojeným kráľovstvom o požiadavkách na bezpečnosť a interoperabilitu pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ako aj o spolupráci medzi orgánmi EPSF a ORR (ďalej len „dohoda“).

Splnomocnenie podlieha podmienkam stanoveným v článkoch 2 a 3 tohto rozhodnutia.

Článok 2

- 1. Pokiaľ ide o úsek pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha právomoci Francúzskej republiky, dohoda musí spĺňať tieto podmienky:
 - a) Dohoda musí byť v každom ohľade v súlade s právom Únie. Zabezpečí sa zásada prednosti a v relevantných prípadoch zásada priameho účinku práva Únie.
 - b) Spory medzi Francúzskou republikou a Spojeným kráľovstvom týkajúce sa uplatňovania dohody sa nepredkladajú rozhodcovskému súdu zriadenému podľa článku 19 Dohody z Canterbury ani žiadnemu inému právne záväznému spôsobu urovnávania sporov.
 - c) Francúzska republika si ponecháva právo jednostranne pozastaviť alebo vypovedať dohodu s cieľom zabezpečiť v úseku pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha jej právomoci, úplné, správne a rýchle uplatňovanie práva Únie.
 - d) V dohode sa stanoví mechanizmus jej zmeny s cieľom prispôbiť ju zmenám v práve Únie.

- e) Zabezpečí sa nezávislosť a príslušné právomoci udelené na základe práva Únie Železničnej agentúre Európskej únie a orgánu EPSF ako vnútroštátnemu bezpečnostnému orgánu v zmysle smernice (EÚ) 2016/798. Konkrétne:
- akty orgánu ORR sa na účely dohody uznávajú len vo veciach, v ktorých bola uzavretá skoršia dohoda podľa článku 14 ods. 5 smernice 2012/34/EÚ¹⁰,
 - rovnocennosť aktov orgánu ORR sa uznáva len vtedy, ak sa to stanovuje v Dohovore o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF),
 - pokiaľ ide o záležitosti, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto dohody, úlohy a právomoci medzivládnej komisie a bezpečnostného orgánu zriadených Dohodou z Canterbury nemajú vplyv na rozhodovaciu autonómiu orgánu EPSF v súlade s právom Únie.

Článok 3

Francúzska republika pravidelne informuje Komisiu o rokovaní so Spojeným kráľovstvom o dohode a v prípade potreby Komisiu vyzve, aby sa na nich zúčastnila ako pozorovateľ.

Po ukončení rokovaní Francúzska republika predloží výsledný návrh dohody Komisii. Komisia o tom informuje Radu a Európsky parlament.

Komisia do jedného mesiaca od oznámenia návrhu dohody prijme rozhodnutie o tom, či sú splnené požiadavky stanovené v článku 2. Ak Komisia rozhodne, že sú splnené, Francúzska republika môže príslušnú dohodu podpísať a uzavrieť.

Francúzska republika predloží Komisii kópiu podpísanej dohody do jedného mesiaca od nadobudnutia jej platnosti alebo v prípade, že sa má dohoda vykonávať predbežne, do jedného mesiaca od začatia jej predbežného vykonávania.

Článok 4

Počas trvania dohody Francúzska republika zabezpečí v úseku pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha jej právomoci, úplné, správne a rýchle uplatňovanie práva Únie. Francúzska republika v tejto súvislosti prijme vhodné opatrenia vrátane prípadného pozastavenia platnosti dohody alebo jej vypovedania.

Článok 5

1. S výhradou odsekov 2 a 3 tohto článku je Francúzska republika oprávnená zmeniť dohodu v súlade s postupom, ktorý sa v nej stanoví, s cieľom prispôbiť ju budúcim zmenám v práve Únie, a najmä zmenám nariadenia (EÚ) 2016/796 a smerníc (EÚ) 2016/797 a (EÚ) 2016/798, za predpokladu, že zmeny tejto dohody sú potrebné na zabezpečenie úplného, správneho a rýchleho uplatňovania práva Únie na úseku pevného spojenia cez Lamanšský prieliv, ktorý podlieha jej právomoci.
2. Francúzska republika pravidelne informuje Komisiu o všetkých rokovaní so Spojeným kráľovstvom týkajúcich sa zmien dohody a v prípade potreby Komisiu vyzve, aby sa na nich zúčastnila ako pozorovateľ. Francúzska republika predloží Komisii plánované zmeny spolu s dôvodovou správou. Komisia o tom informuje

¹⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 32).

Radu a Európsky parlament. Francúzska republika poskytne všetky dodatočné informácie o plánovaných zmenách, ktoré si vyžiada Komisia.

3. Do [troch] mesiacov od oznámenia plánovanej zmeny a sprievodnej dôvodovej správy Komisia prijme rozhodnutie o tom, či sú splnené požiadavky stanovené v odseku 1 a v článku 2. Ak Komisia rozhodne, že sú splnené, Francúzska republika môže pristúpiť k zmene dohody. Kópia zmenenej dohody sa predloží Komisii do jedného mesiaca od nadobudnutia platnosti zmeny alebo v prípade, že sa má zmena vykonávať predbežne, do jedného mesiaca od začatia jej predbežného vykonávania.

Článok 6

Týmto rozhodnutím nie je dotknuté rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1531.

Článok 7

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda/predsedníčka*

*Za Radu
predseda/predsedníčka*